



二零二六年八月十六日

Email/电邮: info@rbpc.sg

华语崇拜：上午十点正

URL /网址 : <http://www.rbpc.sg>

主席 : 孙利明长老
讲员 : 潘颂恩牧师
读经 : 孙利明长老

司琴 : 郑雪怡姐妹
招待 : 戴伟俊弟兄
韩锁龙弟兄

静默

序乐

宣召

众立

上主在祂的圣殿中

祷告

唱诗

《023 你真伟大》

众立

要理问答

众坐

唱诗

《131 圣灵居衷》

众立

读经

约翰福音 10:22-30

众坐

证道

我们是好牧人的羊

回应诗

《205 有福的确据》

众立

奉献

三一颂

众立

宣认信仰

尼西亚信经

祝福

阿们颂

默祷

众坐

报告

威斯敏斯德大要理问答-第 82 问答

问 82: 圣灵怎样帮助我们祷告?

答: 我们本不晓得当怎样祷告, 圣灵帮助我们的软弱, 使我们能够明白为谁祷告, 祷告什么, 如何祷告; 祂又在我们的心中动工, 感动我们 (虽然并不是在每个人心中, 也不是在每个时刻, 也不是以同样的程度), 使我们有必要的悟性、感情和恩典, 能完成这祷告的责任。

教会事项, 大家关心

*欢迎每一位弟兄姐妹和新朋友今天来参加主日崇拜。

*联络通讯: 吕立怀牧师 97775244(手机)

Paynow: **UEN T07SS0238H**

Bank Transfer: **UOB 388-301-4225**

请备注奉献用途以方便财政记录 (十一奉献: TH; 经常费: GF; 建堂奉献: CBF)

若是奉献信封, 请注明名字及奉献用途, 以方便同工们记录。

<u>月份</u>	<u>经常费和十一奉献</u>	<u>建堂基金奉献</u>
四月	\$32,961.20	\$10,041.00
五月	\$25,251.45	\$14,461.00
六月	\$30,053.38	\$16,369.00

*主日崇拜事奉分配表 - 2026 年 08 月 23 日

讲员	: 吕立怀牧师	主席	: 符和斌执事	招待	: 刘文锦弟兄
读经	: 符和斌执事	司琴	: 陈苑臻姐妹		: 林溢慧姐妹
儿童主日学	: 周秀燕姐妹; 林玉宝姐妹; 卓惠嫔姐妹				
青少主日学	: 张谋慎弟兄	成人主日学	: 潘颂恩牧师		

报告事项

1 同工与各团契小组负责人的联系方式。鼓励弟兄姐妹参加:

同工

吕立怀牧师 (9777 5244)

潘颂恩牧师 (8875 6430)

孙利明长老 (9794 1141)

小组组长

万国小组 - 叶志隆弟兄 (8223 3262)

碧山小组 - 宋志鑫执事 (8143 6321)

淡滨尼小组 - 潘颂恩牧师 (8875 6430)

义顺小组 - 符和斌执事 (8157 7726)

团契

乐龄小组 - 苏钰珍姐妹 (9478 7892)

姐妹团契 - 刘佩玲姐妹 (8875 5715)

青成团契 - 梁正弟兄 (8790 0543)

稱真偉大

How Great Thou Art!

THE FATHER

Swedish melody

Arr. by Manna Music, Inc.

1. 主 阿，我 神！我 每 逢 舉 目 觀 看， 你 手 所
 2. 當 我 想 到！我 神 竟 願 差 祢 兒 子， 你 降 世 捨
 3. 當 主 再 來， 歡 呼 聲 響 澈 天 空， 何 等 喜

1. O Lord my God, when I in awe-some won-der Con-sid-er
2. And when I think that God, His Son not spar-ing, Sent Him to
3. When Christ shall come with shout of ac-cla-ma-tion And take me

造，一 切 奇 妙 大 工； 看 見 星 宿，又 聽 到 隆 隆
 命，我 幾 乎 不 領 會； 主 在 十 架，甘 願 背 我 的
 樂，主 接 我 回 天 家； 我 要 跪 下，謙 恭 的 崇 拜

all the works Thy hands have made, I see the stars, I hear the might-y
 die, I scarce can take it in- That on the cross, my bur-den glad-ly
 home, what joy shall fill my heart! Then I shall bow in hum-ble ad-o-

雷 聲，祢 的 大 工，遍 滿 了 宇 宙 中。 我 靈 歌
 重 擔，流 的 血 捨 身，為 滿 要 救 免 我 罪。 我 靈 歌
 敬 拜，並 要 頌 揚：“神 阿，祢 真 偉 大。”

thun-der, Thy pow'r thru-out the un-i-verse dis-played!
 bear-ing, He bled and died to take a-way my sin! Then sings my
 ra-tion And there pro-claim, my God, how great Thou art!



soul, my Sav-ior God, to Thee; How great Thou art, how great Thou art! Then sings my



soul, my Sav-ior God, to Thee; How great Thou art, how great Thou art!

© Copyright 1955 by Manna Music, Inc., Hollywood, California. International copyright secured. All rights reserved. Used by permission.

啓應經文：

來啊，我們要向耶和華歌唱，向拯救我們的磐石歡呼！我們要來感謝他，用詩歌向他歡呼！因耶和華爲大神，爲大王，超乎萬神之上。地的深處在他手中；山的高峰也屬他。海洋屬他，是他造的；旱地也是他手造成的。來啊，我們要屈身敬拜，在造我們的耶和華面前跪下。阿們！頌贊，榮耀，智慧，感謝，尊貴，權柄，大力，都歸與我們的神，直到永永遠遠。阿們。

(詩95:1-6; 啓7:12)

Responsive reading:

Come, let us sing for joy to the Lord; let us shout aloud to the Rock of our salvation. Let us come before Him with thanksgiving and extol Him with music and song. For the Lord is the great God, the great King above all gods. In His hand are the depths of the earth, and the mountain peaks belong to Him. The sea is His, for He made it, and His hands formed the dry land. Come, let us bow down in worship, let us kneel before the Lord our Maker.

Amen! Praise and glory and wisdom and thanks and honor and power and strength be to our God for ever and ever. Amen!

(Ps 95:1-6 Rev 7:12)

聖靈居衷 Blessed Quietness

MANIE P. FERGUSON, 19th century

W. S. MARSHALL, 19th century
Adapted by James M. Kirk, 1854-1945

3 4 | 5·1 1 3 2 | 1·6 1 7 6 | 5· 3 5 1 | 2 -

1. 歡 喜 快 樂 如 同 江 河， 因 爲 聖 靈 復 興 我，
2. 復 活 生 命 在 我 心 中， 榮 耀 喜 樂 大 奮 興，
3. 聖 靈 來 臨 啟 迪 我 心， 如 同 旱 地 得 甘 霖，
4. 奇 妙 救 恩 聖 哉 救 主， 成 我 榮 耀 與 豐 富，

1. Joys are flow-ing like a riv - er Since the Com-fort - er has come;
2. Bring-ing life and health and glad-ness All a - round, this heav'n-ly Guest
3. Like the rain that falls from heav-en, Like the sun - light from the sky,
4. What a won - der-ful sal - va - tion, Where we al - ways see His face!

7 6 | 5·1 1 3 2 | 1·6 1 7 6 | 5· 1 7 2 | 1 - ||

聖 靈 榮 耀 將 我 充 滿， 主 以 我 心 爲 聖 殿。
刪 去 榮 信 解 去 疑 滿， 惟 獨 從 主 與 主 親。
聖 有 主 下 降 照 耀 甘 煌， 如 得 同 太 安 息 與 平 光。
靜。

He a - bides with us for - ev - er, Makes the trust-ing heart His home.
Ban-ish-ed un - be - lief and sad-ness, Chang'd our wea-ri-ness to rest.
So the Ho - ly Ghost is giv - en, Com-ing on us from on high.
What a per - fect hab-i - ta - tion, What a qui - et rest-ing place!

CHORUS

3 4 | 5· 3 5 1 7 | 6·4 6 1 6 | 5· 3 5 1 | 2 -

頌 讚 主 聖 靈， 今 居 我 心 中， 憑 信 接 受 有 確 證，

Bless-ed qui-et-ness, ho-ly qui-et-ness-What as-sur-ance in my soul!

聖

靈

THE HOLY SPIRIT

7 6 | 5. 3 5 1 7 | 6. 4 6 1 6 | 5 5. 7 2 | 1- ||



海浪雖翻騰，我心卻鎮靜，萬事如雲無踪影。



On the storm-y sea He speaks peace to me— How the bil-lows cease to roll!

有福的確據

Blessed Assurance

ASSURANCE AND TRUST

FANNY J. CROSBY, 1820-1915

PHOEBE P. KNAPP, 1839-1908

3 2 1 | 5. 5. 4 5 6 | 5. 5. 5 3 5 | i. 7 7

1. 有福的確據，耶穌屬我！何等榮耀，
 2. 完全順服主，滿心歡喜，天堂的榮耀，
 3. 完全獻與主，萬事安寧，榮耀的聖靈，

1. Bless-ed as-sur-ance, Je-sus is mine! O what a fore-taste of
 2. Per-fect sub-mis-sion, per-fect de-light! Vi-sions of rap-ture now
 3. Per-fect sub-mis-sion—all is at rest, I in my Sav-ior am

6 5 #4 | 5. 5. 3 2 1 | 5. 5. 4 5 6 | 5. 5.

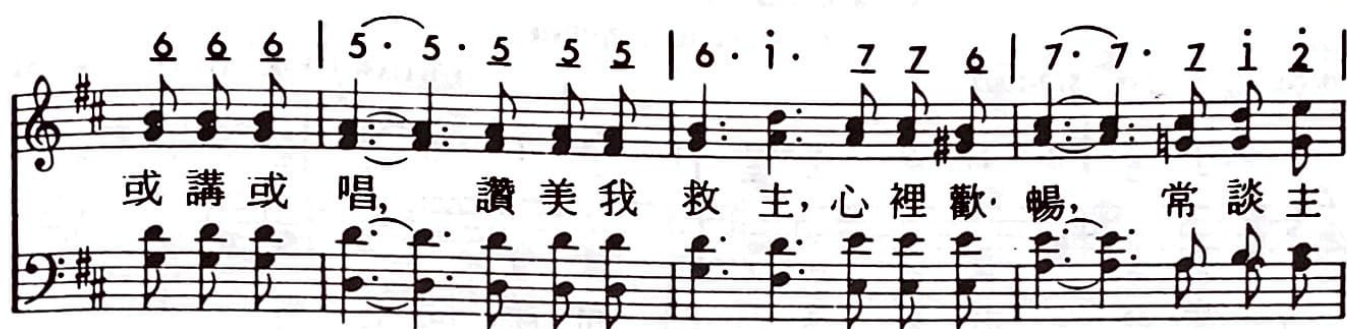
向我顯明！被救主贖回，為神後嗣，
 顯在我心：被彷彿主有天使，由天降臨，
 充滿我心：時時刻刻仰望主，儆醒等候，

glo-ry di-vine! Heir of sal-va-tion, pur-chase of God,
 burst on my sight; An-gels de-scend-ing bring from a-bove
 hap-py and blest; Watch-ing and wait-ing, look-ing a-bove,

1 2 3 | 4. 2. 1 2 7. | 1. 1. | (副歌) 5 5 5 | i. 5.

從聖靈重生，主血洗淨。
 報明主的慈愛，並到主憫。
 不不住的祈禱，這是我的信息

Born of His Spir-it, washed in His blood.
 Ech-oes of mer-cy, whis-pers of love.
 Filled with His good-ness, lost in His love. This is my sto-ry,



this is my song, Prais-ing my Sav - ior all the day long; This is my



sto - ry, this is my song, Prais-ing my Sav - ior all the day long.

讚美：

我要向山舉目，我的幫助從何而來？我的幫助從造天地的耶和華而來。保護我的是耶和華，他在我右邊陰庇我，白日太陽必不傷我，夜間月亮必不害我。耶和華要保護我免受一切的災害，他要保護我的性命，我出我入，耶和華要保護我從今時直到永遠。（詩121:1-2, 5-8）

Praise:

I lift up my eyes to the hills - where does my help come from? My help comes from the Lord, the Maker of heaven and earth. The Lord watches over me, the Lord is my shade at my right hand; the sun will not harm me by day nor the moon by night. The Lord will keep me from all harm - He will watch over my life; The Lord will watch over my coming and going, both now and forevermore. (Ps 121:1-2, 5-8)